



الشروط والأحكام الخاصة بالبطاقة مسبقة الدفع Prepaid Cards Terms & Conditions

These Terms & Conditions apply specifically to the Prepaid Card (Multicurrency World) issued by Bede B.S.C. ("Bede" or "Company") under a Shari'a-compliant Wakalah (agency) structure, whereby the Cardholder appoints Bede B.S.C. as their agent to utilize the prepaid balance for payment transactions. Funds loaded on the Card remain the property of the Cardholder and are fully redeemable on demand, subject to applicable fees and charges.

These terms supplement and are to be read in conjunction with the Bede's Terms & Conditions. In case of conflict, the provisions herein shall prevail for card-related matters. All provisions are subject to Sharia compliance and are approved by the Bede's Sharia Supervisory Board.

تنطبق هذه الشروط والأحكام على بطاقة الدفع المسبق (متعددة العملات العالمية) الصادرة عن شركة بيدي ش.م.ب (مقفلة) (ويشار إليها فيما بعد بـ "بيدي" أو "الشركة"). وذلك بموجب هيكل وكالة متوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، حيث يقوم حامل البطاقة بتعيين شركة بيديوكيلاً عنه لاستخدام الرصيد المدفوع مسبقاً لتنفيذ معاملات الدفع. وتبقى الأموال المحققة على البطاقة مملوكة لحامل البطاقة، ويحق له استردادها وفقاً لهذه الشروط، مع مراعاة أي رسوم أو تكاليف مطبقة.

تُقرأ هذه الشروط والأحكام جنباً إلى جنب مع الشروط والأحكام العامة بشركة بيدي، وفي حال وجود أي تعارض، تسود أحكام هذه الوثيقة فيما يتعلق بالبطاقة. وتخضع جميع الأحكام لمعايير الشريعة الإسلامية كما تعتمد عليها هيئة الرقابة الشرعية لدى الشركة

1. Definitions

- **Card:** The Prepaid card issued to the Cardholder.
- **Cardholder:** The natural person in whose name the card is issued.
- **Cover Amount:** For Prepaid Cards, it refers to the available loadable balance.
- **Card Account:** The account maintained by the Company through its digital financing mobile application in the name of the Cardholder to record all transactions, fees, and payments.
- **Sharia Compliance:** Compliance with Accounting and Auditing Organization for Islamic Financial Institutions ("AAOIFI") standards and the rulings of the Company's Sharia Supervisory Board.

1. التعريفات

- **البطاقة:** بطاقة الدفع المسبق الصادرة لحامل البطاقة.
- **حامل البطاقة:** الشخص الطبيعي الذي تصدر البطاقة باسمه.
- **مبلغ الغطاء:** الرصيد المتاح على البطاقة للاستخدام.
- **حساب البطاقة:** الحساب المسجل لدى الشركة باسم حامل البطاقة، والذي يتم من خلاله قيد جميع المعاملات والرسوم والمدفوعات.
- **الامتثال للشريعة:** الالتزام بمبادئ الشريعة الإسلامية ومعايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI) وقرارات هيئة الرقابة الشرعية لدى الشركة.



2. Use of the Card

2.1. The Card is issued for personal, lawful, and Sharia-compliant use. The Cardholder agrees not to use the Card for any illegal or prohibited transactions including, but not limited to, gambling, purchase of alcohol, or non-halal activities.

2.2. The Cardholder is fully responsible for all transactions made using the Card, including those by Additional Cardholders. Transactions made prior to reporting a lost/stolen card remain the Cardholder's responsibility.

2.3. The Company reserves the right to suspend or block the Card in cases of misuse, suspected fraud, violation of these Terms, or breach of Sharia principles.

2.4. Prepaid Cards may be used only up to the available balance.

2.5. The Cardholder must keep the PIN secure. Disclosure of card details to any third party is prohibited. Lost/stolen cards must be reported immediately.

2.6. The Card may not be used to withdraw cash except through authorized methods such as ATMs, and within applicable limits.

2.7. Card usage may be subject to authorization and verification procedures. The Company is not liable for any delays, rejections, or system outages related to authorization.

2.8. The Company is not liable for any refusal by a merchant or ATM to accept the Card, nor for any goods or services purchased using the Card. The Company shall not be responsible for the quality, merchantability, delivery, or warranty of any goods or services obtained using the Card.

2.9. The Cardholder waives any right to withhold payments to the Company based on disputes with third-party merchants.

2. استخدام البطاقة

2.1. تُصدر البطاقة للاستخدام الشخصي والمشروع والمتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية. ويوافق حامل البطاقة على عدم استخدام البطاقة في أي معاملات غير قانونية أو محظورة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المقامرة أو شراء الكحول أو الأنشطة غير الحلال.

2.2. يتحمل حامل البطاقة المسؤولية الكاملة عن جميع المعاملات التي تتم باستخدام البطاقة، بما في ذلك تلك التي يجريها حاملو البطاقات الإضافية. وتظل المعاملات التي تتم قبل الإبلاغ عن فقدان أو سرقة البطاقة على مسؤولية حامل البطاقة.

2.3. تحتفظ الشركة بالحق في تعليق أو حظر البطاقة في حالات سوء الاستخدام أو الاشتباه في الاحتيال أو مخالفة هذه الشروط والأحكام أو الإخلال بمبادئ الشريعة الإسلامية.

2.4. لا يجوز استخدام البطاقات مسبقاً الدفع إلا في حدود الرصيد المتاح.

2.5. يجب على حامل البطاقة الحفاظ على سرية الرقم السري (PIN). ويُحظر الإفصاح عن بيانات البطاقة لأي طرف ثالث. ويجب الإبلاغ فوراً عن البطاقات المفقودة أو المسروقة.

2.6. لا يجوز استخدام البطاقة لسحب النقد إلا من خلال الوسائل المعتمدة مثل أجهزة الصراف الآلي، وضمن الحدود المطبقة.

2.7. قد يخضع استخدام البطاقة لإجراءات التفويض والتحقق. ولا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي تأخير أو رفض أو أعطال في الأنظمة تتعلق بعمليات التفويض.

2.8. لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن رفض أي تاجر أو جهاز صراف آلي قبول البطاقة، كما لا تتحمل أي مسؤولية عن أي سلع أو خدمات يتم شراؤها باستخدام البطاقة. ولا تكون الشركة مسؤولة عن جودة أو قابلية تسويق أو تسليم أو أي ضمان يتعلق بأي سلع أو خدمات يتم الحصول عليها باستخدام البطاقة.

2.9. يتنازل حامل البطاقة عن أي حق في حجب المدفوعات المستحقة للشركة استناداً إلى أي نزاع مع أطراف ثالثة من التجار.



2.10. The Company is not liable for any damages or losses arising directly or indirectly from:

- 2.10.1. Card malfunction or technical issues;
- 2.10.2. Unauthorized use due to failure to secure the Card;
- 2.10.3. Communication line failures or network errors;
- 2.10.4. Delayed or rejected transactions;
- 2.10.5. Force majeure events beyond the control of the Company.

2.10. لا تتحمل الشركة أي مسؤولية عن أي أضرار أو خسائر تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن:

- 2.10.1. تعطل البطاقة أو أي مشاكل فنية؛
- 2.10.2. الاستخدام غير المصرح به بسبب عدم تأمين البطاقة؛
- 2.10.3. تعطل خطوط الاتصالات أو أخطاء الشبكة؛
- 2.10.4. تأخر المعاملات أو رفضها؛
- 2.10.5. حالات القوة القاهرة الخارجة عن سيطرة الشركة.

3. Fees and Charges

3.1. The fees for the Card shall be in accordance with the Fees and Charges terms found in the Company's website, as may be amended from time to time.

3.2. In addition to the fees included herein/in the Fees and Charges terms, the Company may, at its sole discretion, amend the fees through 30 days' notice through its official channels, including but not limited to the Company's website or mobile application.

3.3. Any new fees imposed will be compliant with regulatory and Sharia requirements, and continued use of the Card after notification shall constitute acceptance.

3.4. The Company may waive or reduce fees at its discretion, and such waivers shall not constitute a precedent.

3. الرسوم والتكاليف

3.1. تكون الرسوم الخاصة بالبطاقة وفقاً لشروط الرسوم والتكاليف المنشورة على الموقع الإلكتروني للشركة، وذلك حسبما يتم تعديلها من وقت لآخر.

3.2. بالإضافة إلى الرسوم الواردة هنا/في شروط الرسوم والتكاليف، يجوز للشركة، وفقاً لتقديرها المطلق، تعديل الرسوم من خلال إشعار مدته 30 يوماً عبر قنواتها الرسمية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الموقع الإلكتروني للشركة أو التطبيق الإلكتروني.

3.3. تكون أي رسوم جديدة مفروضة متوافقة مع المتطلبات التنظيمية وأحكام الشريعة الإسلامية، ويُعد استمرار استخدام البطاقة بعد الإخطار بمثابة قبول لهذه الرسوم.

3.4. يجوز للشركة التنازل عن الرسوم أو تخفيضها وفقاً لتقديرها، ولا يُعد هذا التنازل أو التخفيض سابقة يُعتد بها.

4. Payment and Repayment

4.1. The Company will issue a monthly statement detailing all transactions, fees and charges. Statements will be delivered electronically by email.

4.2. The Cardholder must review each statement carefully. Failure to dispute any entry within 15 days from the statement date will constitute acceptance of the statement as accurate and binding.

4. الدفع والتسوية

4.1. تقوم الشركة بإصدار كشف حساب شهري يتضمن جميع المعاملات والرسوم والتكاليف. ويتم إرسال كشوفات الحساب إلكترونياً عبر البريد الإلكتروني.

4.2. يجب على حامل البطاقة مراجعة كل كشف حساب بعناية. ويُعد عدم الاعتراض على أي قيد خلال 15 يوماً من تاريخ الكشف بمثابة قبول بصحة الكشف واعتباره نهائياً وملزماً.



4.3. Prepaid Cards require advance funding and cannot be overdrawn. Transactions exceeding the available balance will be declined.

5. Card Security

5.1. The Cardholder must ensure the card and PIN are kept safe. Sharing card credentials is strictly prohibited.

5.2. In case of loss, theft, or suspected misuse, the Cardholder must notify the Company immediately through the available channels.

5.3. The Cardholder is responsible for any unauthorized transactions occurring before notification.

5.4. A replacement card will be issued upon payment of the applicable fee, provided the Company is satisfied with the reasons given.

5.5. The Company reserves the right to block or cancel any card that is suspected to be compromised or misused.

5.6. Cardholders agree that the Company shall not be liable for any unauthorized use of the Card arising from negligence, sharing of card details, or failure to report loss in a timely manner.

5.7. Any compromise of card information or PIN due to use of unsecure channels, phishing, or third-party platforms is at the Cardholder's sole risk.

5.8. Cardholders shall indemnify and hold the Company harmless from any claim, loss, or liability arising from misuse, breach of terms, or third-party disputes related to Card usage.

6. Suspension and Termination

6.1. The Card shall remain the property of the Company at all times. On request, all and any Cards issued must be returned immediately to the Company.

4.3. تتطلب البطاقات مسبقة الدفع تمويلًا مسبقًا ولا يجوز أن يكون رصيدها مكشوفًا. وسيتم رفض أي معاملات تتجاوز الرصيد المتاح.

5. أمن البطاقة

5.1. يجب على حامل البطاقة التأكد من حفظ البطاقة والرقم السري (PIN) بشكل آمن. ويُحظر بشكل قاطع مشاركة بيانات البطاقة.

5.2. في حال الفقد أو السرقة أو الاشتباه في إساءة الاستخدام، يجب على حامل البطاقة إخطار الشركة فوراً عبر القنوات المتاحة.

5.3. يتحمل حامل البطاقة المسؤولية عن أي معاملات غير مصرح بها تحدث قبل الإخطار.

5.4. يتم إصدار بطاقة بديلة بعد سداد الرسوم المطبقة، شريطة اقتناع الشركة بالأسباب المقدمة.

5.5. تحتفظ الشركة بالحق في حظر أو إلغاء أي بطاقة يُشتبه في تعرضها للاختراق أو سوء الاستخدام.

5.6. يوافق حامل البطاقة على أن الشركة لا تتحمل أي مسؤولية عن أي استخدام غير مصرح به للبطاقة ناتج عن الإهمال أو مشاركة بيانات البطاقة أو عدم الإبلاغ عن الفقد في الوقت المناسب.

5.7. يتحمل حامل البطاقة وحده مخاطر أي اختراق لمعلومات البطاقة أو الرقم السري نتيجة استخدام قنوات غير آمنة أو عمليات تصيد احتيالي أو عبر منصات أطراف ثالثة.

5.8. يلتزم حامل البطاقة بتعويض الشركة وإبراء ذمتها من أي مطالبات أو خسائر أو مسؤوليات تنشأ عن سوء الاستخدام أو مخالفة الشروط أو أي نزاعات مع أطراف ثالثة متعلقة باستخدام البطاقة.

6. التعليق والإنهاء

6.1. تظل البطاقة ملكاً للشركة في جميع الأوقات. وبناءً على طلب الشركة، يجب إعادة جميع البطاقات الصادرة فوراً إليها.



6.2. The Cardholder may request to terminate the Card at any time by submitting a request through the available channels.

6.3. The Company reserves the right to suspend or cancel the Card without prior notice in the event misuse or breach of these Terms.

6.4. Termination or expiry of the Card does not affect the obligation to pay any outstanding amounts.

6.2. يجوز لحامل البطاقة طلب إنهاء البطاقة في أي وقت من خلال تقديم طلب عبر القنوات المتاحة.

6.3. تحتفظ الشركة بالحق في تعليق أو إلغاء البطاقة دون إشعار مسبق في حال إساءة الاستخدام أو مخالفة هذه الشروط والأحكام.

6.4. لا يؤثر إنهاء البطاقة أو انتهاء صلاحيتها على الالتزام بسداد أي مبالغ مستحقة.

7. Sharia Compliance

7.1. Any transaction deemed non-compliant with Islamic principles will be blocked or reversed and repeated misuse may result in cancellation.

7.2. The Company reserves the right to refer disputes relating to Sharia to its Sharia Supervisory Board.

7. الامتثال للشريعة

7.1. سيتم حظر أو عكس أي معاملة تُعتبر غير متوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية، وقد يؤدي تكرار سوء الاستخدام إلى إلغاء البطاقة.

7.2. تحتفظ الشركة بالحق في إحالة أي نزاعات تتعلق بأحكام الشريعة إلى هيئة الرقابة الشرعية لديها.

8. Governing Law and Dispute Resolution

8.1. These Terms are governed by the laws of the Kingdom of Bahrain.

8.2. In the event of a conflict between local law and Sharia principles, the provisions of Sharia as interpreted by AAOIFI standards and the Central Sharia Board shall prevail.

8.3. The Cardholder irrevocably submits to the non-exclusive jurisdiction of the Bahraini courts for any legal proceedings.

8. القانون الحاكم وتسوية المنازعات

8.1. تخضع هذه الشروط والأحكام لقوانين مملكة البحرين.

8.2. في حال وجود تعارض بين القانون المحلي ومبادئ الشريعة الإسلامية، تسود أحكام الشريعة كما يتم تفسيرها وفقاً لمعايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI) وقرارات المجلس المركزي الشرعي.

8.3. يوافق حامل البطاقة بشكل غير قابل للرجوع على الخضوع للاختصاص غير الحصري لمحاكم مملكة البحرين فيما يتعلق بأي إجراءات قانونية.

9. Miscellaneous

9.1. The Cardholder must notify the Company of any change in contact information without delay.

9. أحكام عامة

9.1. يجب على حامل البطاقة إخطار الشركة دون تأخير بأي تغيير في معلومات الاتصال الخاصة به.



9.2. Monthly statements will be issued detailing transactions and fees. Any objections must be raised within 15 days of issuance.

9.3. The Company may introduce new services or benefits related to the Card, which may be withdrawn without notice.

9.4. These Terms may be amended from time to time with appropriate notice in line with regulatory and Sharia requirements.

9.2. سيتم إصدار كشوفات شهرية تتضمن تفاصيل المعاملات والرسوم. ويجب تقديم أي اعتراض خلال 15 يوماً من تاريخ الإصدار.

9.3. يجوز للشركة تقديم خدمات أو مزايا جديدة تتعلق بالبطاقة، ويجوز سحب هذه الخدمات أو المزايا دون إشعار.

9.4. يجوز تعديل هذه الشروط والأحكام من وقت لآخر، مع تقديم الإشعار المناسب وفقاً للمتطلبات التنظيمية وأحكام الشريعة الإسلامية.